

ABB-Welcome

M25102xC

M25102xA-x-

M25102xPx.

M25102xK-x.

M25102xCR.

5102xDN

5101xPx

Platine de rue



ABB-Welcome

Module de famille



Module de caméra



Module audio



Module audio
1/2 bouton



Module audio



Module de plaque
signalétique



Bouton-poussoir rond
1 bouton



Bouton-poussoir rond
2 bouton



Bouton-poussoir rond
3 bouton



Bouton-poussoir
3/6 bouton



Bouton-poussoir
4/8 bouton



Bouton-poussoir rond
1 bouton, avec NFC/IC



Bouton-poussoir rond
2 boutons, avec
NFC/IC



Bouton-poussoir rond
3 boutons, avec
NFC/IC



Clavier à 3 versions
Acier inoxydable
Aluminium
Blanc



Affichage avec ID
Affichage avec IC

1	Sécurité	5
2	Usage prévu	5
3	Environnement.....	5
3.1	Appareils ABB.....	5
4	Description des modules	7
4.1	Module audio	7
4.1.1	Câblage des gâches et verrous 3&4	10
4.2	Module caméra	11
4.2.1	Câblage d'une caméra déportée.....	12
4.2.2	Connexion pour caméra déportée.....	13
4.3	Module de bouton-poussoir rond.....	14
4.4	Module boutons-poussoirs.....	19
4.5	Module clavier.....	21
4.6	Module écran et lecteur de badges	23
4.7	Module porte-étiquettes.....	26
5	Fonctionnement	27
5.1	Platine de rue à boutons-poussoirs	27
5.1.1	Adressage	27
5.1.2	Configuration de la langue pour la synthèse vocale (si le module audio est équipé de cette fonction).....	32
5.2	Platine de rue à boutons-poussoirs avec module écran	34
5.3	Platine de rue à boutons-poussoirs avec module clavier	36
5.4	Platine de rue avec clavier.....	38
5.4.1	Appeler un résident (3 types).....	38
5.4.2	Appeler l'interface gardien	39
5.4.3	Si un moniteur intérieur est en « mode absence »	40
5.4.4	Si une interface gardien est en « mode interception ».....	40
5.4.5	Réglages système.....	42
5.5	Platine de rue avec clavier sans écran (caméra, audio + clavier).....	51
5.5.1	Appel d'un résident, saisir uniquement l'adresse physique.....	51
5.5.2	Appeler l'interface gardien	51
5.5.3	Réglages système.....	51
6	Configuration avancée.....	53
7	Caractéristiques techniques.....	54
8	Montage / Installation	55
8.1	Exigences à l'égard de l'électricien.....	55

ABB-Welcome

8.2	Consignes d'installation générales	56
8.3	Montage	57

1 Sécurité



Avertissement

Tension électrique !

Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps.

Celui-ci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou la mort.

- Déconnectez la tension secteur avant tout montage et démontage !
- Faites réaliser toute intervention sur l'alimentation électrique en 110-240 V uniquement par un personnel spécialisé!

2 Usage prévu

La platine de rue fait partie intégrale du système ABB-Welcome et fonctionne exclusivement avec des composants de ce système. L'appareil doit uniquement être installé dans des boîtes d'encastrement ABB et dans des cadres saillies avec visière.

3 Environnement



Prendre en compte la protection de l'environnement !

Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

- L'appareil contient des matières premières de valeur qui peuvent être recyclées. Par conséquent, l'élimination de l'appareil doit se faire dans un centre de collecte approprié.

3.1 Appareils ABB

Tous les matériaux d'emballage et appareils ABB portent les marquages et sceaux d'essai pour une élimination correcte. Il faut toujours éliminer les matériaux d'emballage et les produits électriques ainsi que leurs composants via des centres de collecte et entreprises agréés.

ABB-Welcome

Les produits ABB sont conformes aux exigences légales, et aux lois régissant les appareils électroniques et électriques et au règlement REACH.

(Directive européenne 2002/96/CE DEEE et 2002/95/CE RoHS)

(Règlement REACH et loi sur l'application du règlement (CE) n°1907/2006)

4 Description des modules

4.1 Module audio

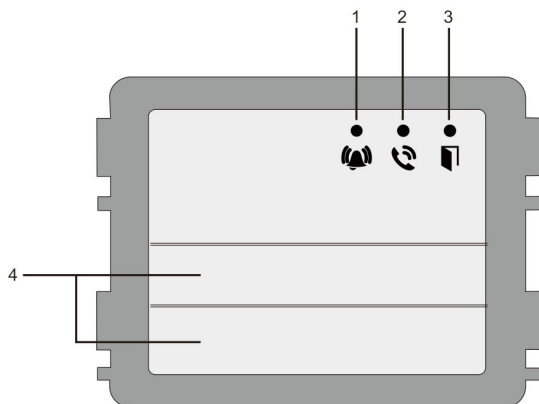


Fig. 1 Module audio

N°	Fonction
1	La LED clignote lentement, indiquant qu'un appel est en cours La LED clignote rapidement, indiquant que le système est occupé
2	La LED s'allume, indiquant qu'une communication est possible
3	La LED s'allume, indiquant que la porte est déverrouillée
4	Boutons-poussoirs d'appel

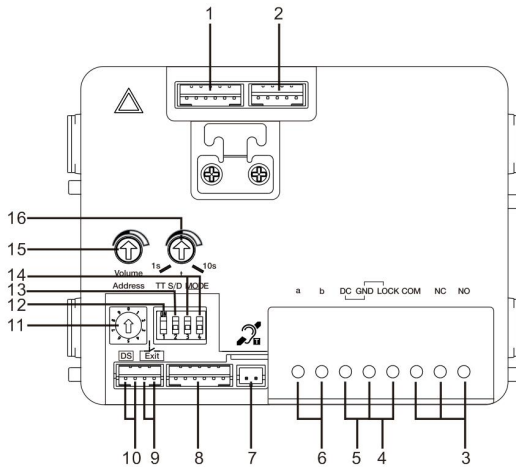







Fig. 2 Arrière du module audio

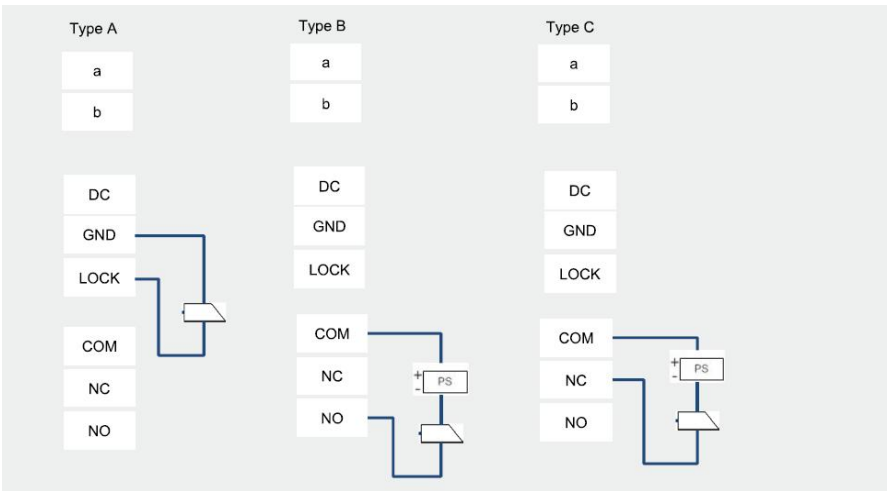
N°	Fonctions
1	Prise pour module caméra
2	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
3	Connexions par enfichage (COM-NC-NO) : contact sec NO ou NF (30 VAC/DC 1 A)
4	Connexions par enfichage (Lock-GND) : commande de gâche (impulsion de 18 V 4 A, 250 mA en continu)
5	Connexions par enfichage (DC-GND) : Alimentation de la platine de rue
6	Connexions par enfichage (a-b) : Connexion du bus 2 fils
7	Prise pour module de boucle inductive
8	Prise pour module suivant
9	Prise pour bouton-poussoir de sortie
10	Prise pour capteur de contrôle de statut de porte
11	Bouton rotatif pour le paramétrage de l'adresse de la platine de rue (1-9)
12	Configurer le retour de son pour les boutons-poussoirs : MARCHÉ/ARRÊT
13	Configurer les boutons-poussoirs en mode un appel ou deux appels (MARCHÉ = deux appels ; ARRÊT = un appel)
14	Configurer les fonctions du 1 ^{er} / 2 ^{ème} bouton-poussoir. 3->ARRÊT, 4->ARRÊT = appel moniteur intérieur / appel moniteur intérieur ;

ABB-Welcome

	3->MARCHE, 4->ARRÊT = Commande d'éclairage / appel moniteur intérieur ; 3->ARRÊT, 4->MARCHE = appel interface gardien / appel moniteur intérieur ; 3->MARCHE, 4->MARCHE = Commande d'éclairage / appel interface gardien.
15	Ajuster le volume du haut-parleur.
16	Ajuster la durée de déverrouillage de la porte, 1-10 s (disponible pour la serrure connectée à Lock-GND)

4.1.1 Câblage des gâches et verrous 3&4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Module caméra

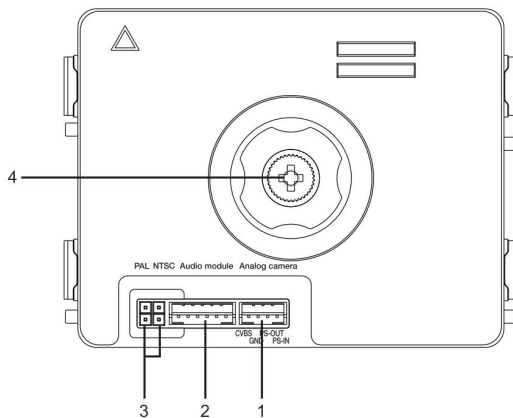


Fig 3 Module Caméra

N°	Fonctions
1	Prise pour caméra analogique supplémentaire
2	Prise pour module audio
3	Cavalier pour le réglage du format vidéo : PAL /NTSC
4	Ajustement du champ de vision de la caméra

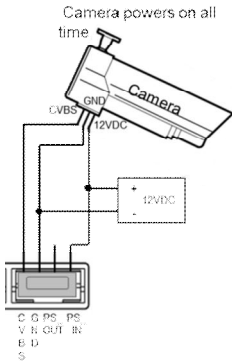
4.2.1 Câblage d'une caméra déportée

Toutes les caméras avec une sortie vidéo de 1 Vp-p 75 Ω ,CVBS (signal de diffusion vidéo composite) peuvent être connectées au module caméra.

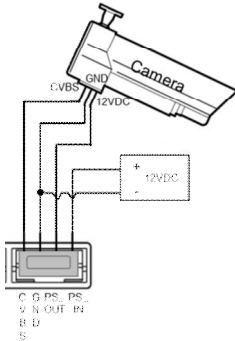
En général, la distance de transmission entre la caméra analogique et la platine de rue peut atteindre jusqu'à 50 mètres en utilisant des câbles coaxiaux ou environ 10 mètres avec d'autres types de câbles.

Deux types de connexions :

Option 1 : La caméra analogique est allumée en permanence

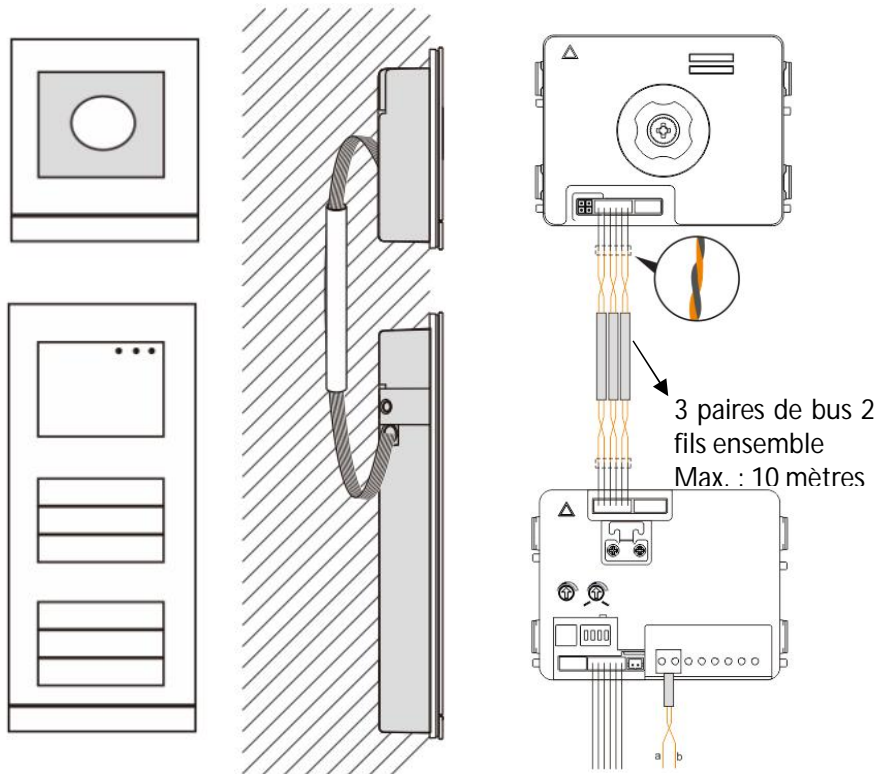


Option 2 : La caméra analogique est allumée pendant les heures de travail uniquement



4.2.2 Connexion pour caméra déportée

Le module caméra peut être utilisé comme caméra déportée, et le câblage est illustré ci-après.



4.3 Module de bouton-poussoir rond

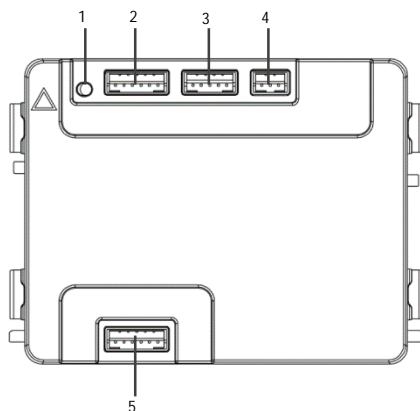


Fig 4 Description du bornier

N°	Fonctions
1	Bouton de programme
2	Connecteur pour le module précédent
3	Connecteur pour la mise à jour de l'appareil
4	Connecteur pour la sortie Weygand Le format par défaut est de 26 bits, mais peut aussi être étendu à 34 bits.
5	Connecteur pour le module suivant

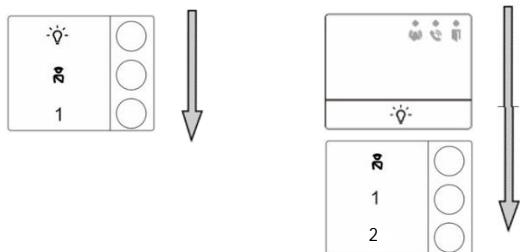


Fig 5 Description du bornier

N°	Fonctions
1	Indépendamment de la structure du module de bouton poussoir, les numéros de bouton sont répertoriés du haut vers le bas
2	Interrupteur d'allumage/ fonction d'unité de garde d'appel est toujours affecté au 1 ^{er} /2 nd bouton réglé par le module audio.
3	Les noms d'utilisateur peuvent être imprimés par l'outil d'étiquetage du logiciel de configuration de l'Accueil.
4	Pour le module du bouton-poussoir rond avec le lecteur carte NFC/IC, il prend en charge la carte NFC/IC, le téléphone mobile avec un lecteur carte NFC/IC est aussi acceptable (« l'ouverture » de l'application est nécessaire).

Pour le module du bouton-poussoir rond avec le lecteur carte NFC/IC, on peut enregistrer ou supprimer les cartes

ABB-Welcome

Programmation

Fonction	Commande	LED
Créer une carte d'administrateur	Glisser 1x la carte	Vert
Entrer les paramètres	Glisser 1x la carte d'administrateur	Orange

Le système choisira la première carte glissée après la mise sous tension du système dans 60s pour être la carte d'administrateur.

Après, entrer les paramètres, en suivant les fonctionnalités qui peuvent être mise en œuvre.

Fonction	Commande	LED
Enregistrer l'utilisateur	Glisser 1x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 1x
	Glisser 1x la carte (nouvel utilisateur)	Vert
Supprimer l'utilisateur	Glisser 2x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 2x
	Glisser 1x la carte (utilisateur x)	Vert
Enregistrer un nouvel administrateur	Glisser 3x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 3x
	Glisser 1x la carte (nouvel administrateur)	Vert
Supprimer l'administrateur	Glisser 4x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 4x
	Glisser 1x la carte (administrateur x)	Vert
Supprimer tous les utilisateurs	Glisser 5x la carte d'administrateur	Un rapide clignotement orange
	Glisser 1x la carte d'administrateur	Vert

Pendant le réglage, s'il vous plaît glisser la même carte d'administrateur.

Fonction	Commande	LED
Quitter les paramètres	Glisser la carte d'administrateur 1x ou ne pas passer de carte pendant 15 secondes	---

Ouvrir une porte

Fonction	Commande	LED
Ouvrir une porte:	Glisser une carte-clé inscrit ou un téléphone mobile avec une application d'« ouverture de porte » installé.	Vert

Réinitialisation des paramètres par défaut

Fonction	Commande	LED
Paramétrage usine	Débranchez l'alimentation.	---

ABB-Welcome

	Rebranchez l'alimentation. Appuyer longuement le bouton de « programme » pour 5s dans 60s, la Réinitialisation sera terminée	Blanc Rouge, Vert, Cycle orange —
--	---	--

ABB-Welcome

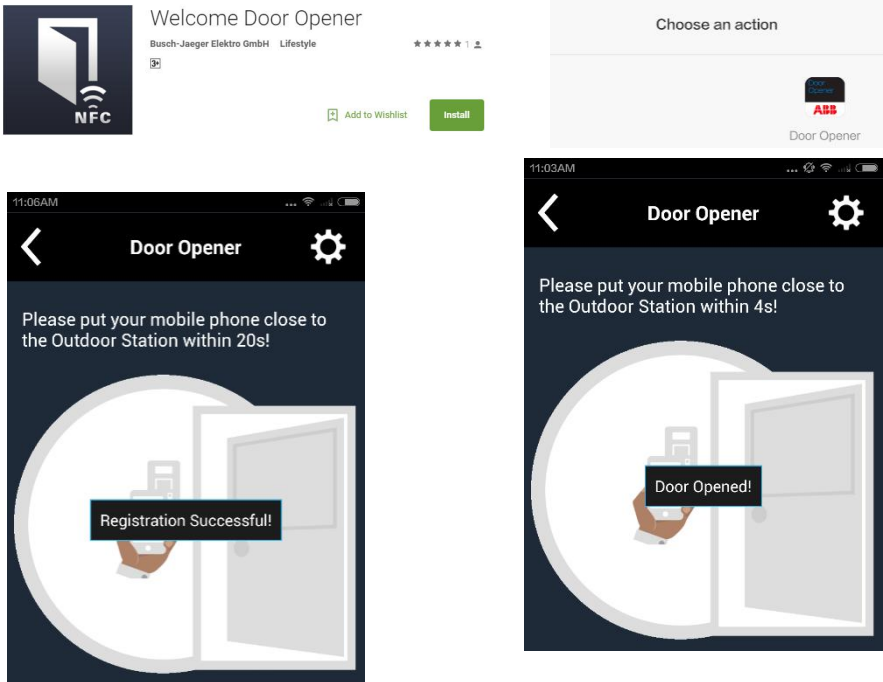
Utilisez l'appli pour ouvrir la porte

Le module de bouton-poussoir rond avec NFC peut être utilisé pour ouvrir les portes. La programmation est directement effectuée sur le module ou via un navigateur Web (nécessite une passerelle IP 83342-500). Des dispositifs supplémentaires ne sont pas nécessaires pour la mise en service.

Vers Play Store

(https://play.google.com/store/apps/details?id=com.abb.allegro3_nfcdooropener&hl=en)

1. Téléchargez et installez l'appli d'ouvre-porte ABB depuis Google Play Store.
2. Activez la fonction NFC de votre dispositif.
3. Saisissez le mode de réglage de votre module de bouton-poussoir rond.
4. Lancez l'appli sur votre dispositif.
5. Configurez votre dispositif en tant que nouvel utilisateur.
6. Configurez vos paramètres personnels.



4.4 Module boutons-poussoirs

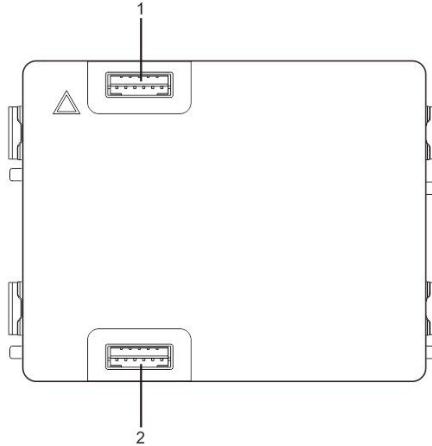


Fig 6 Description du bornier

N°	Fonctions
1	Prise pour module précédent
2	Prise pour module suivant

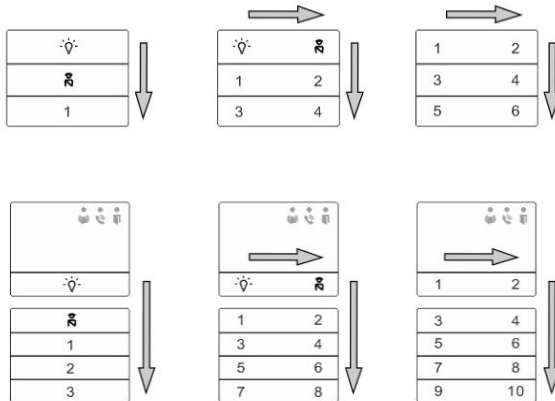


Fig 7 Terminal description

N°	Fonctions
1	Indépendamment de la structure du module de bouton poussoir, les numéros de bouton sont répertoriés du haut vers le bas
2	Interrupteur d'allumage/ fonction d'unité de garde d'appel est toujours

ABB-Welcome

	affecté au 1er/2nd bouton réglé par le module audio.
3	Les noms d'utilisateur peuvent être imprimés par l'outil d'étiquetage du logiciel de configuration de l'Accueil.

4.5 Module clavier

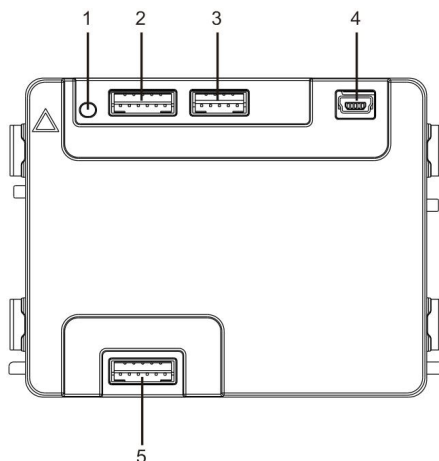
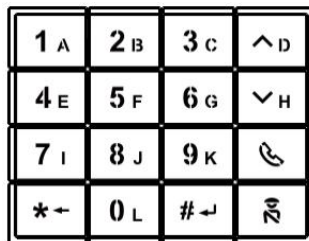


Fig. 8 Module écran

N°	Fonctions
1	Bouton reset
2	Prise pour module précédent
3	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
4	Prise USB pour le raccordement au PC : téléchargement/transfert de la configuration
5	Prise pour module suivant















Pic 1



Pic 2

Fig. 9 Face avant du clavier

N°	Fonctions
1	<p>Appeler un résident</p> <p>Le visiteur tape un numéro de moniteur intérieur (001) ou un numéro d'appartement (par ex. : 0101, programmé à l'avance) pour appeler un résident.</p> <p>*Le visiteur peut également sélectionner un nom de résident avec le bouton  ou le bouton  du module d'affichage pour effectuer un appel.</p> <p>Le bouton  permet d'annuler l'appel.</p> <p>*Cette fonction est uniquement disponible dans Fig. 1.</p>
2	<p>Appeler l'interface gardien</p> <p>Un visiteur peut appeler une interface gardien en appuyant sur le bouton  si une interface gardien est installée dans le système.</p>
3	<p>Déverrouillage par mot de passe</p> <p>Appuyer sur «  + mot de passe +  » pour déverrouiller la serrure connectée aux bornes « LOCK-GND » du module audio.</p> <p>Appuyer sur «  +2+  + mot de passe +  » pour déverrouiller la 2^{ème} serrure connectée aux bornes « COM-NC-NO » du module audio.</p> <p>Le mot de passe initial est 123456 et les résidents peuvent configurer leur propre mot de passe personnalisé avec les stations internes.</p>
4	<p>Configuration du système</p> <p>Appuyer sur «  +  + mot de passe système +  » pour accéder au menu de configuration de l'ingénierie système.</p> <p>Le mot de passe initial est 345678 et peut être modifié par l'administrateur.</p>

4.6 Module écran et lecteur de badges

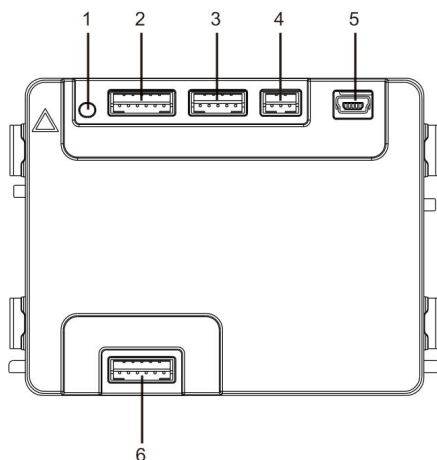


Fig. 10 Face avant du clavier

N°	Fonctions
1	Bouton reset
2	Prise pour module précédent
3	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
4	Prise pour sortie Wiegand
5	Prise USB pour le raccordement au PC : téléchargement/transfert de la configuration
6	Prise pour module suivant



Fig. 11 Module écran face avant

N°	Fonctions
1	Ecran LCD
2	Support badge ID ou IC. Passer le badge enregistré pour déverrouiller la porte. Le badge peut être programmé par le module lui-même ou à l'aide d'un PC pour télécharger le fichier de programmes. (M251021CR est équipé d'un lecteur de badges ID tandis que M251022CR est équipé d'un lecteur de badges IC.)
3	Support sortie Wiegand. Le format Wiegand par défaut est 26 bits mais il peut également être étendu à 34 bits.

*Le module écran doit être raccordé après le module audio.

ABB-Welcome

Spécification technique :

M251021CR : Module écran avec lecteur de badges ID

Fréquence de travail	125 KHz
Norme	ISO18000-2
Badges pris en charge	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567/T5577
Format de sortie	Wiegand 26, 34 bits

M251022CR : Module écran avec lecteur de badges IC

Fréquence de travail	13,56 MHz
Norme	ISO 14443A
Badges pris en charge	Mifare One S50/S70, etc.
Format de sortie	Wiegand 26, 34 bits

4.7 Module porte-étiquettes

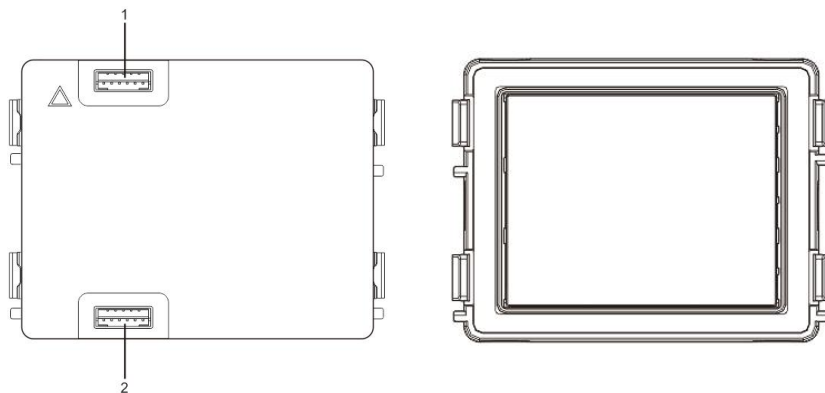


Fig. 12 Module porte-étiquettes

N°	Fonctions
1	Prise pour module précédent
2	Prise pour module suivant

L'étiquetage du module Porte-étiquettes peut être imprimé avec l'outil d'étiquetage dulongiciel de configuration Welcome .

5 Fonctionnement

5.1 Platine de rue à boutons-poussoirs

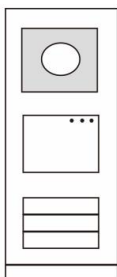


Fig. 13 Platine de rue à boutons-poussoirs

5.1.1 Adressage

1. Configuration des fonctions du 1^{er} / 2^{ème} bouton-poussoir

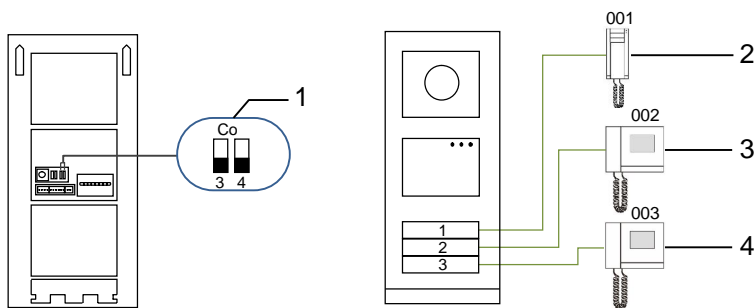


Fig. 14 Adressage

N°	Fonctions
1	3->OFF, 4->OFF
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02
4	Appel appartement 03

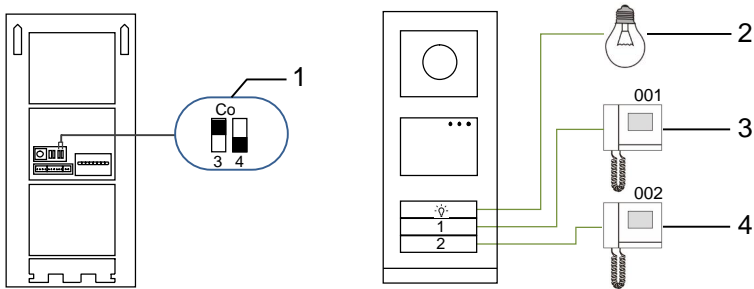


Fig. 15 Adressage

N°	Fonctions
1	3->ON, 4->OFF
2	Commande d'éclairage. L'éclairage est relié à un relais actionneur (WM0808) dont l'adresse doit être identique à celle de la platine de rue.
3	Appel appartement 01
4	Appel appartement 02

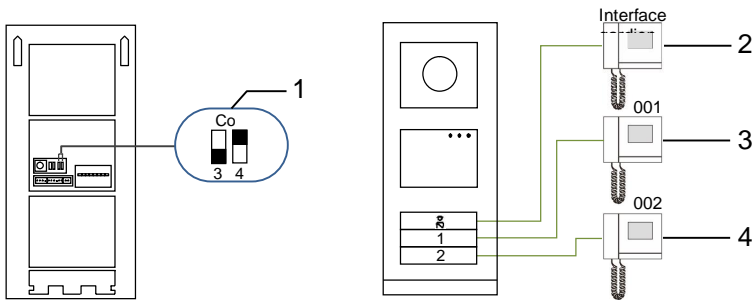


Fig. 16 Adressage

N°	Fonctions
1	3->OFF, 4->ON
2	Appel de l'interface gardien. S'il y a plusieurs interfaces gardien dans la même section, toutes les interfaces gardien sonnent en même temps lorsqu'un visiteur appuie sur le bouton « appeler interface gardien ».
3	Appel appartement 01
4	Appel appartement 02

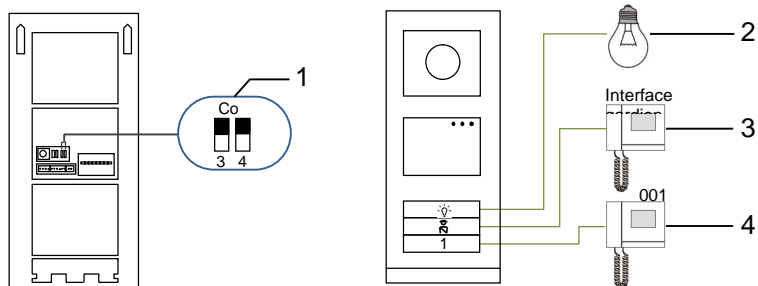


Fig. 17 Adressage

N°	Fonctions
1	3->ON, 4->ON
2	Commande d'éclairage
3	Appel de l'interface gardien
4	Appel appartement 01

2. Configuration des boutons-poussoirs en mode un appel ou deux appels

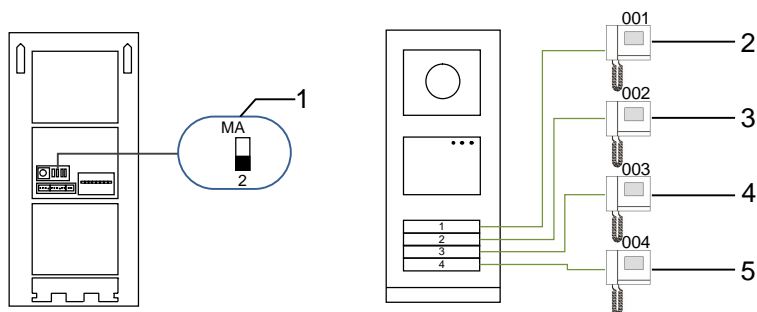


Fig. 18 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> OFF
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02
4	Appel appartement 03
5	Appel appartement 04

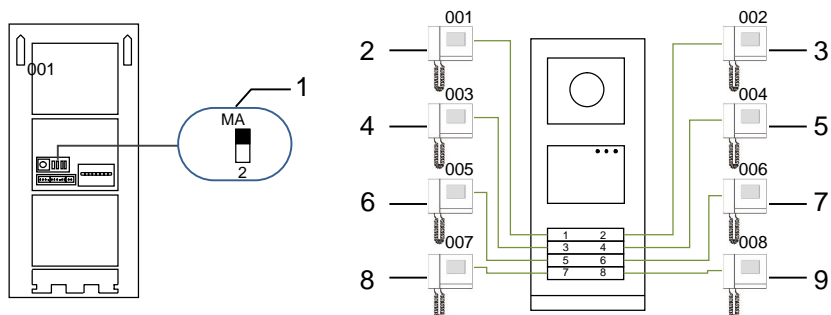


Fig. 19 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> ON
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02

ABB-Welcome

4	Appel appartement 03
5	Appel appartement 04
6	Appel appartement 05
7	Appel appartement 06
8	Appel appartement 07
9	Appel appartement 08

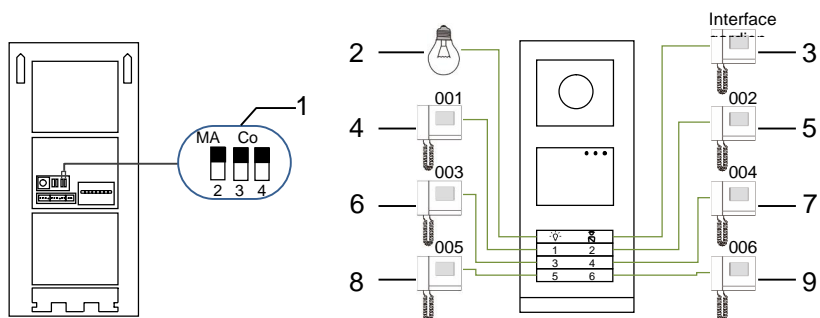


Fig. 20 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> ON,3-> ON, 4-> ON
2	Commande d'éclairage
3	Appel de l'interface gardien
4	Appel appartement 01
5	Appel appartement 02
6	Appel appartement 03
7	Appel appartement 04
8	Appel appartement 05
9	Appel appartement 06

5.1.2 Configuration de la langue pour la synthèse vocale (si le module audio est équipé de cette fonction)

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (WM2307) est assemblé, la langue locale peut être configurée.

Positionner le potentiomètre d'adressage de la platine de rue sur « 0 », maintenir le **1^{er}** bouton pendant 3 s pour lire le message vocal.

Cliquer à nouveau sur ce bouton pour sélectionner les langues, une par une.

Après avoir sélectionné la langue appropriée, maintenir le 1^{er} bouton pour enregistrer et quitter le réglage.

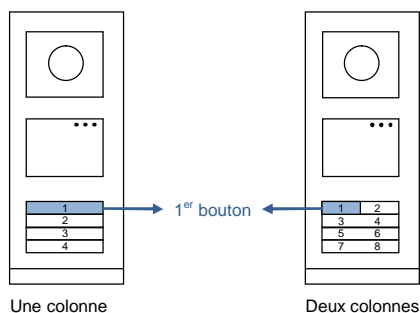


Fig. 21 Adressage

Platine de rue à boutons-poussoirs utilisée comme platine de rue au portail

Si la platine de rue à boutons-poussoirs est installée au portail, il faut utiliser une passerelle définie en mode passerelle d'étage.

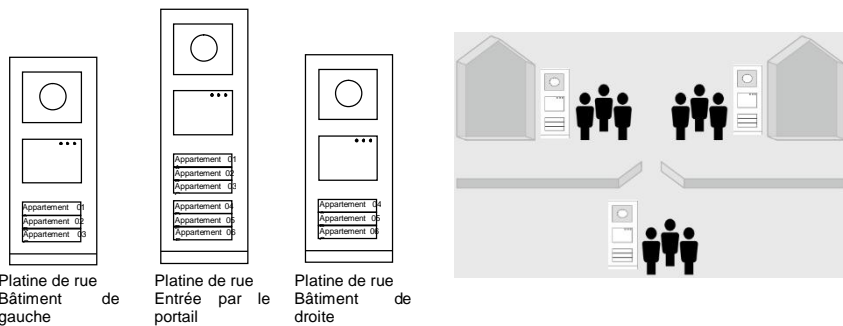


Fig. 22

Pour plus d'informations, ce référer au mode d'emploi « Passerelle », chapitre Passerelle d'étage.

5.2 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module écran

Le module écran et lecteur de badges peut être assemblé avec une platine de rue à boutons-poussoirs et l'utilisateur peut passer les badges pour ouvrir la porte. Pour une telle combinaison, un badge principal est nécessaire pour permettre à un électricien de gérer cette platine de rue. Enregistrer/désactiver un badge principal (nous recommandons de faire faire ce travail par un spécialiste) :

1. Couper le courant.
 2. Rétablir le courant
 3. Maintenir le « bouton programmer » enfoncé pendant 5 s pour accéder à l'interface « programmer badge principal » dans un délai de 30 s.
 4. Tout badge scanné par le lecteur pendant cette période est considéré comme nouveau badge PRINCIPAL Un message « Badge principal enregistré avec succès » apparaît à l'écran.
 5. Si le badge existe, lorsque vous le repassez, les informations sont supprimées et un message « Badge principal supprimé avec succès » apparaît à l'écran.
- 1 seul badge principal peut être enregistré.

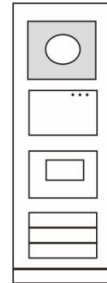


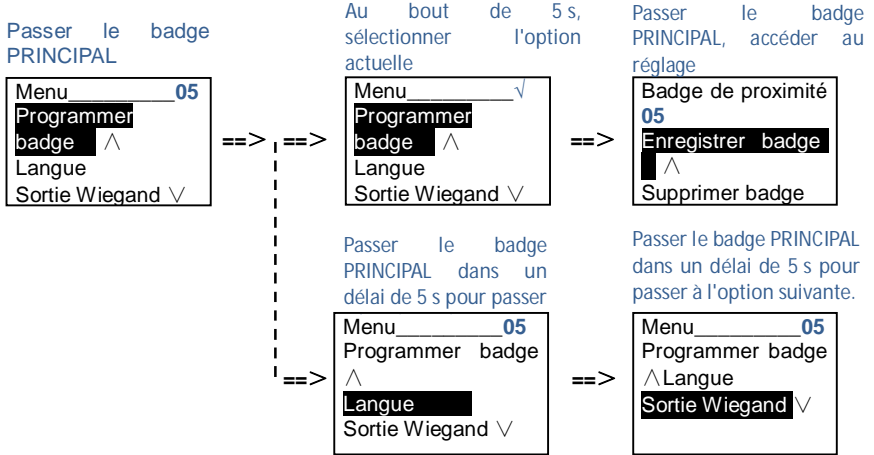
Fig. 23

Accéder au réglage système à l'aide du badge principal :

1. Passer le badge PRINCIPAL pour accéder au menu réglage. Trois LED s'allument.
 2. 6 options :
 - Programmer badge ;
 - Langue ;
 - Sortie Wiegand ;
 - Sélectionner porte ;
 - Date & Heure ;
 - Retour
- Le compte à rebours est de 5 s pour chaque option.

ABB-Welcome

- 3. Repasser le badge PRINCIPAL dans un délai de 5 s pour passer à l'option suivante.
Ou, au bout de 5 s, l'option actuelle est sélectionnée.
- 4. Au bout de 30 s, le menu réglages est quitté.



5.3 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module clavier

Le module clavier peut être assemblé avec une platine de rue à boutons-poussoirs et l'utilisateur peut saisir un code pour ouvrir la porte.

Les utilisateurs peuvent accéder au menu des réglages système en suivant les étapes suivantes (pendant le réglage, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler, le mot de passe du système par défaut est 345678) :

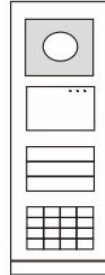


Fig. 24

2. Modifier le « mot de passe du système »

#* mot de passe système # =>

2 # => Saisir un nouveau mot de passe (6-8 bits) # => Ressaisir le mot de passe #

3. Modifier le « code d'ouverture de porte »

#* mot de passe système # =>

3# => Saisir nouveau code d'ouverture de porte (6-8 bits) # => Ressaisir le code #

4. Configuration du message vocal

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (M251024A-) est assemblé, la langue locale peut être configurée.

#* mot de passe système # =>

4# => Appuyer sur ou pour sélectionner la langue => #

5. Activer/désactiver la fonction de contrôle d'accès

Activer la fonction de contrôle d'accès :

#* mot de passe système # =>

5# => 1 #

Désactiver la fonction de contrôle d'accès :

#* mot de passe système # =>

5# => 2 #

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié.

La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un son retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).



5.4 Platine de rue avec clavier

5.4.1 Appeler un résident (3 types)

1. Par une adresse physique

L'adresse physique est le code interne que la platine de rue envoie par la connexion de bus aux moniteurs internes ou autres appareils dans le système. Pour chaque appartement, l'adresse physique est l'adresse d'un moniteur intérieur qui est installé dans l'appartement. Pour chaque bâtiment, l'adresse physique est l'adresse d'une passerelle qui est installée pour chaque bâtiment et est également appelée numéro de bâtiment.

En mode veille, un visiteur peut sélectionner l'adresse physique correspondant à la résidence qu'il veut appeler directement, entre 001 et 250.

Pour un bâtiment complexe, un visiteur doit appuyer sur le numéro de bâtiment (01~60) + adresse physique (001~250) ou effectuer un appel dans la platine de rue au portail.

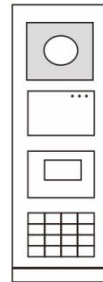


Fig. 25

Saisir	Adr.
physique :	
01 001	

2. Par une adresse logique

L'adresse logique est un code qu'un visiteur peut sélectionner pour effectuer un appel. Le code doit d'abord être assigné puis associé à l'adresse physique.

Le n° d'appartement ou certains codes spéciaux peuvent être utilisés pour configurer l'adresse logique, qui est facile à mémoriser pour les utilisateurs.

Configurer l'adresse logique en suivant les étapes ci-après :

Assigner l'adresse logique :

#* mot de passe du système # => réglage système =>

Carnet d'adresses => Ajouter => Adr logique

Adr. physique :	001
Adr. logique :	0101

Activer le mode d'appel « adresse logique »

#* mot de passe du système # => réglage système =>

Configuration => Mode Appel

Mode Appel _____	
Adr. physique _____	
Adr. logique _____	
	∨

==>

Nbre de chiffres :	4
(1-8 chiffres)	

3. Par nom de résident

(Remarques : cette fonction est uniquement disponible pour la platine de rue avec un module clavier (M251021K-.).)

En mode veille, appuyer sur le bouton ou sur le bouton pour afficher les noms de résidents. Utiliser les boutons et pour rechercher la station résidentielle souhaitée et appuyer sur le bouton pour effectuer un appel.

Un visiteur peut également saisir directement le nom de résident avec un clavier pour effectuer un appel.

Les noms de résidents doivent d'abord être assignés puis associés à l'adresse physique.

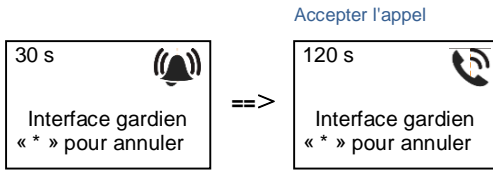
#* mot de passe du système # => réglage système

=> Carnet d'adresses => Ajouter => Liste de contacts

Adr. physique :	01001
Nom d'utilisateur :	Federico

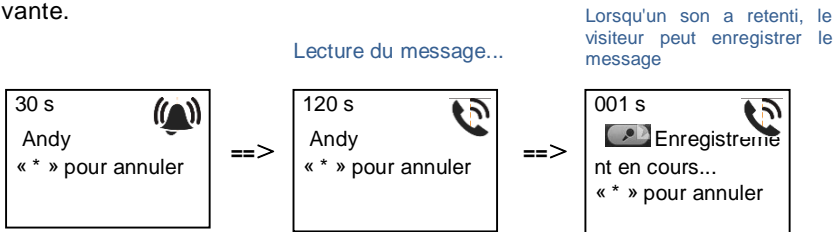
5.4.2 Appeler l'interface gardien

Appuyer sur le bouton pour effectuer un appel à l'interface gardien.



5.4.3 Si un moniteur intérieur est en « mode absence »

Si un moniteur intérieur fonctionne en « mode absence », un visiteur peut enregistrer un message pour le résident après avoir accédé à l'interface suivante.

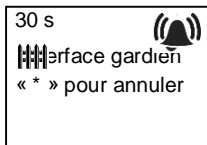


5.4.4 Si une interface gardien est en « mode interception »

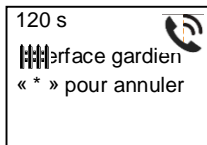
Si une interface gardien fonctionne en « mode interception », l'appel d'une platine de rue à un moniteur intérieur est intercepté par l'interface gardien et une fois l'identité confirmée, l'interface gardien transmet l'appel au moniteur intérieur.

ABB-Welcome

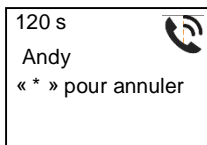
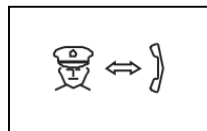
Appel d'une platine de rue à un moniteur intérieur



L'interface gardien accepte l'appel



L'interface gardien transfère l'appel à un moniteur intérieur



5.4.5 Réglages système

(Pendant le réglage, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler, le mot de passe du système par défaut est 345678) :

1. Accéder au menu des réglages système

* mot de passe système

Menu	
Configurations	^
Contrôle d'accès	
Contact	v

2. Configurations

(1) Configurer l'appareil comme platine de rue ou platine de rue au portail.

Platine de rue :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Type d'appareil # => St. externe # (par défaut)

Type d'appareil	
St. externe ●	^
Platine de rue au portail	

Platine de rue au portail :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Type d'appareil # => Platine de rue au portail #

Type d'appareil	
St. externe	^
Platine de rue au portail ●	

- (2) Configurer le mode d'appel : effectuer un appel par adresse physique ou code logique

Configurer le mode d'appel par adresse physique :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Mode appel # => Adresse physique #

Mode
Appel _____
Adr. physique ● ^
Adr. logique : v

Configurer le mode appel par code logique, nbre de chiffres (1-8 chiffres) :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Mode appel # => Code logique #

Mode
Appel _____
Adr. physique ^
Adr. logique : ● v

(3) Réglage du mot de passe du système

Modifier le mot de passe du système

#* mot de passe système # =>

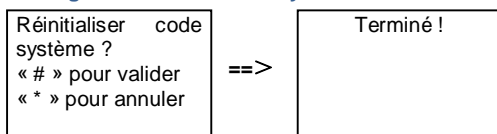
Configurations # => Code système # => Modifier #



Réinitialiser le mot de passe du système

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Code système # => Réinitialiser #



3. Contrôle d'accès

(1) Code d'ouverture de porte

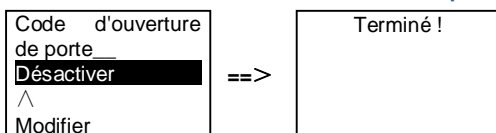
Le mot de passe peut être configuré sous forme de 6-8 chiffres. Le mot de passe d'ouverture de porte par défaut est « 123456 », et il peut être modifié avec une platine de rue.

Les utilisateurs peuvent également configurer leurs propres mots de passe avec les moniteurs intérieurs, 6 000 mots de passe peuvent être enregistrés au total.

Configurer le mot de passe d'ouverture de porte MARCHE/ARRÊT (par défaut : 123456)

#* mot de passe système # =>

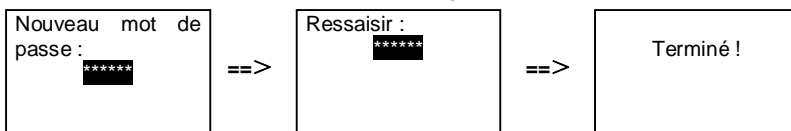
Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Activer / Désactiver #



Modifier le mot de passe d'ouverture de porte

#* mot de passe système # =>

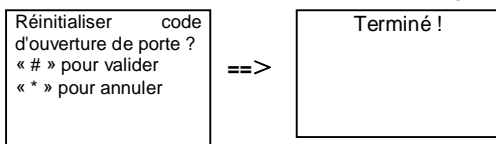
Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Modifier #



Réinitialiser le mot de passe d'ouverture de porte

#* mot de passe système # =>

Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Réinitialiser #

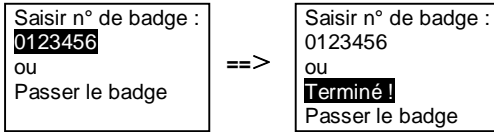


(2) Badge de proximité (3 000 badges peuvent être enregistrés pour une platine de rue.)

Enregistrer badges :

#* mot de passe système # =>

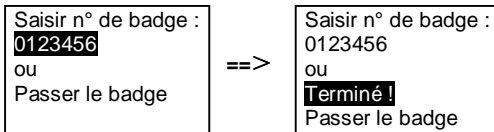
Contrôle d'accès # => Badge de proximité # => Enregistrer badge #



Supprimer badges :

#* mot de passe système # =>

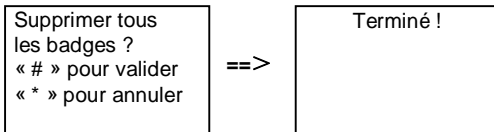
Contrôle d'accès # => Badge de proximité # => Supprimer badge #



Supprimer tous les badges

#* mot de passe système # =>

Contact # => Badge de proximité # => Supprimer tout #



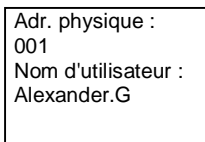
4. Contact (3 000 noms de la combinaison de 24 caractères alphanumériques)

(1) Ajouter

Ajouter le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

Contact # => Ajouter # => Noms d'utilisateur #



Les noms de résidents doivent être associés à l'adresse physique.

Ajouter le contact par adresse logique

#* mot de passe système # =>

Contact # => Ajouter # => Adr. logique #

Adr. physique :
001
Adr. logique :
0101

L'adresse logique doit être associée à l'adresse physique.

(2) Modifier

Modifier le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

Contact # => Modifier # => Noms d'utilisateur #

Alexander.G ^
Bodin.K
Christian.G v

Modifier les noms de résidents et leurs adresses physiques correspondantes.

Modifier le contact par adresse logique

#* mot de passe système # =>

Contact # => Modifier # => Adr. logique #

Saisir adr. logique :
0101

Modifier l'adresse logique et son adresse physique correspondante à l'aide du clavier alphanumérique.

(3) Supprimer

Supprimer le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

Contact # => Supprimer # => Noms d'utilisateur #

Alexander.G ^
Bodin.K
Christian.G v

Supprimer le contact par adresse logique

**** mot de passe système # =>**

Contact # => Supprimer # => Adr. logique #

Saisir adr. logique :
0101

(4) Effacer tout

**** mot de passe système # =>**

Contact # => Effacer tout #

Supprimer tous les
noms ?
« # » pour valider
« * » pour annuler

==>

Terminé !

Effacer toutes les listes avec les noms de résidents et adresses logiques à partir de ce menu.

5. Réglage système

(1) Date et heure

**** mot de passe système # =>**

Réglages # => Date & heure # => Saisir heure et date => #

01.01.2013
07:00
« # » pour valider

==>

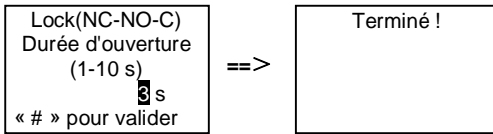
Terminé !

(2) Durée d'ouverture de porte

**** mot de passe système # =>**

Réglages # => Durée d'ouverture de porte # => Durée 1-10 s (par défaut : 3s) => #

Lock(NC-NO-C) indique que la serrure est connectée aux bornes COM-NC-NO.

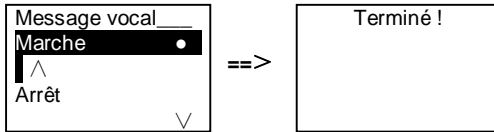


(3) Activation/désactivation du message vocal

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (M251024A-.) est assemblé, la fonction de synthèse vocale peut être activée ou désactivée. La langue locale peut également être sélectionnée.

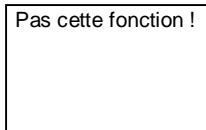
#* mot de passe système # =>

Réglages # => Message vocal #



Si le module audio n'est pas équipé de la fonction de synthèse vocale, ceci est indiqué aux utilisateurs

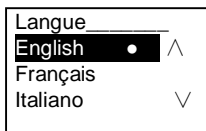
lorsqu'ils accèdent à ce menu.



(4) Sélectionner langue

#* mot de passe système # =>

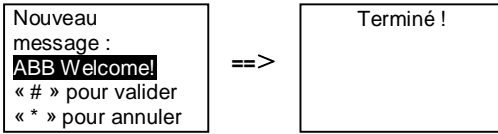
Réglages # => Langue #



(5) Message d'accueil

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Message d'accueil #

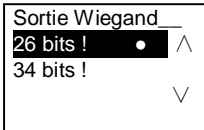


La saisie doit comporter max. 64 caractères.

(6) Configuration des valeurs de sortie Wiegand

**** mot de passe système # =>**

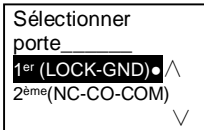
Réglages # => Sortie Wiegand #



(7) Configurer la serrure de porte associée lors du passage du badge

**** mot de passe système # =>**

Réglages # => Sélectionner porte #



Configuration de la serrure qui est déverrouillée lors du passage du badge enregistré :

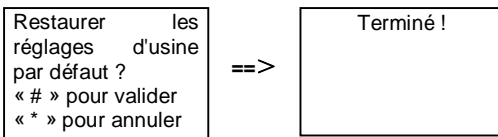
1^{er} (LOCK-GND) : la serrure connectée aux bornes LOCK-GND est déverrouillée lors du passage du badge.

2^{ème} (NC-NO-COM) : la serrure connectée aux bornes NC-NO-COM est déverrouillée lors du passage du badge.

(8) Réinit.

**** mot de passe système # =>**

Réglages # => Réinitialiser # => #



Restaurer tous les réglages d'usine par défaut, mais d'autres informations comme les noms d'utilisateur, adresses logiques et données de badges ne peuvent pas être réinitialisées.

(9) Informations

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Informations #

Module audio :	^
V1.07_131106	
Lecteur	de
badges :	
V0.10_131107	∨

Consulter les informations logicielles de chaque module de la platine de rue.

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié.

La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un « di » retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).

5.5 Platine de rue avec clavier sans écran (caméra, audio + clavier)

5.5.1 Appel d'un résident, saisir uniquement l'adresse physique

En mode veille, un visiteur peut sélectionner l'adresse physique correspondant à la résidence qu'il veut appeler directement, entre 001 et 250.

Pour un bâtiment complexe, un visiteur doit appuyer sur le numéro de bâtiment (01~60) + adresse physique (001~250) pour effectuer un appel à partir d'une platine de rue au portail.

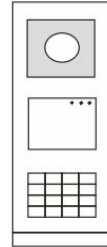
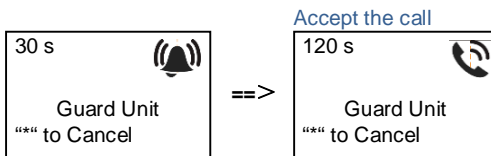


Fig. 26

5.5.2 Appeler l'interface gardien

Appuyer sur le bouton  pour effectuer un appel à l'interface gardien.



5.5.3 Réglages système

Les utilisateurs peuvent accéder aux réglages système en suivant les étapes ci-après (pendant les réglages, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler. Le mot de passe par défaut est 345678.) :

1. Configurer l'appareil comme platine de rue ou platine de rue au portail.

Platine de rue :

#* mot de passe système # =>

1 # => 1 #

Platine de rue au portail :

#* mot de passe système # =>

1 # => 2 #

2. Modifier le « mot de passe du système »
#* mot de passe système # =>
2 # => Saisir un nouveau mot de passe (6-8 bits) # => Ressaisir le mot de passe #
3. Modifier le « code d'ouverture de porte »
#* mot de passe système # =>
3# => Saisir nouveau code d'ouverture de porte (6-8 bits) # => Ressaisir le code #
4. Configuration du message vocal
Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (M251024A-.) est assemblé, la langue locale peut être configurée.
#* mot de passe système # =>
4# => Appuyer sur ou pour sélectionner la langue => #
5. Activer/désactiver la fonction de contrôle d'accès
Activer la fonction de contrôle d'accès :
#* mot de passe système # =>
5# => 1 #
Désactiver la fonction de contrôle d'accès :
#* mot de passe système # =>
5# => 2 #

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié. La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un « di » retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).

6 Configuration avancée

Se connecter au PC pour configurer le clavier ou l'écran

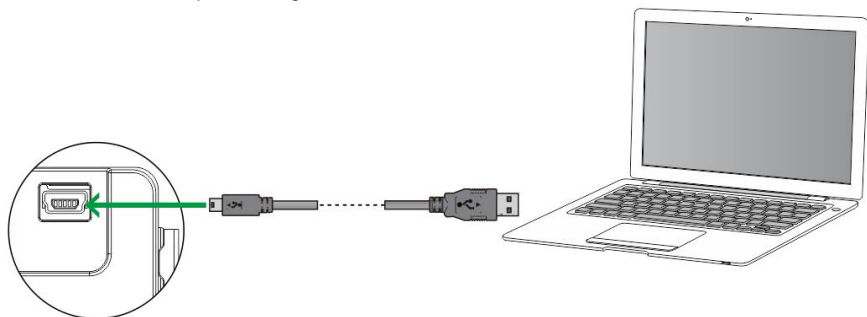


Fig. 27

7 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Température de fonctionnement	-40 °C - +70 °C
Protection (cadre assemblé)	IP 54
Alimentation électrique, portier (Lock-GND)	18V 4 A à impulsions, 250 mA en continu
Sortie flottante, système d'ouverture de porte (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1 A
Connexions unifilaires	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Connexions à fils fins	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Tension de bus	20-30 V

8 Montage/Installation



Avertissement

Tension électrique !

Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps.

Celui-ci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou la mort.

- Déconnectez la tension secteur avant tout montage et démontage !
- Faites réaliser toute intervention sur l'alimentation électrique en 110-240 V uniquement par un personnel spécialisé!

8.1 Exigences à l'égard de l'électricien



Avertissement

Tension électrique !

L'installation de l'appareil par un électricien est uniquement possible s'il possède les connaissances techniques et compétences nécessaires.

- Toute installation incorrecte peut mettre en danger votre vie et celle de l'utilisateur du système électrique.
- Toute installation incorrecte peut entraîner des dommages, p. ex. : en raison d'un incendie.

Les connaissances nécessaires minimum et les exigences relatives à l'installation sont les suivantes :

- Appliquer les « cinq règles de sécurité » (DIN VDE 0105, EN 50110) :
 1. Débrancher l'appareil de la source d'alimentation ;
 2. Empêcher tout rebranchement de l'appareil ;
 3. S'assurer de l'absence de tension ;
 4. Raccorder à la terre ;
 5. Recouvrir ou isoler les pièces voisines sous tension.
- Porter des vêtements de protection appropriés.
- Utiliser uniquement des outils et appareils de mesure appropriés.
- Vérifier le type de réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) pour garantir les conditions d'alimentation électriques

suivantes (connexion à la terre classique, mise à la terre de protection, mesures supplémentaires nécessaires, etc.).

8.2 Consignes d'installation générales

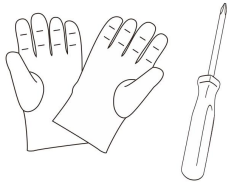
- Terminer toutes les extrémités du système de câblage via un appareil de bus connecté (p. ex., moniteur intérieur, platine de rue, appareil système).
- Ne pas installer le contrôleur système juste à côté du transformateur de sonnerie et autres alimentations électriques (pour éviter les interférences).
- Ne pas installer les câbles du bus système avec des câbles 100-240 V.
- Ne pas utiliser des câbles communs pour les câbles de raccordement des portiers et les câbles du bus système.
- Éviter les ponts entre les différents types de câbles.
- Utiliser uniquement deux câbles pour le bus système dans un câble à quatre conducteurs ou plus.
- En cas de structure en boucle, ne jamais installer les bus de départ et d'arrivée à l'intérieur du même câble.
- Ne jamais installer les bus interne et externe à l'intérieur du même câble.



Les situations d'installation suivantes doivent être évitées sans faute:

- Lumière directe
- Lumière directe du soleil
- Image de fond extrêmement lumineuse
- Murs très réfléchissants sur le côté opposé de la station de porte
- Lampes ou sources de lumière directe

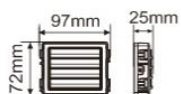
8.3 Montage



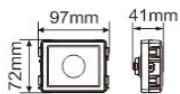
Porter une paire de gants pour se protéger contre les coupures.

Dimensions

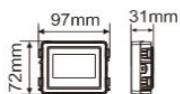
Module audio



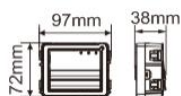
Module caméra



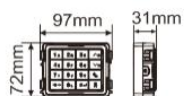
Module porte-



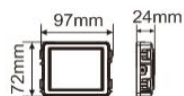
Module bouton-



Module clavier



Module écran et lecteur de badges



Module de bouton-poussoir rond

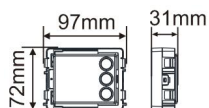
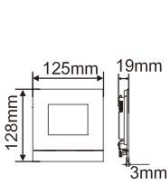
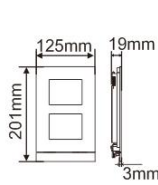


ABB-Welcome

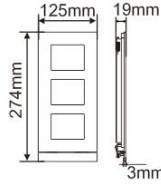
Cadre



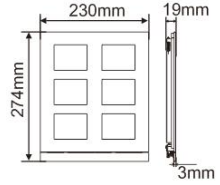
1×1



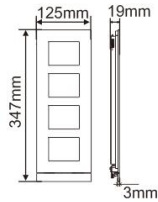
1×2



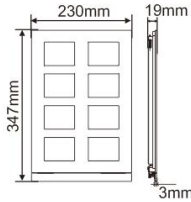
1×3



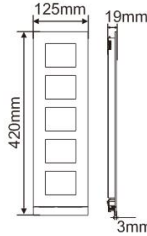
2×3



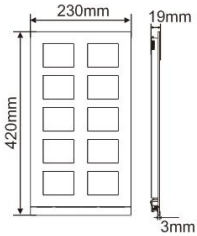
1×4



2×4

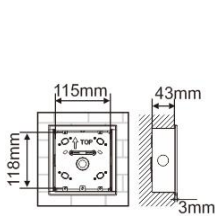


1×5

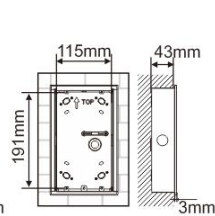


2×5

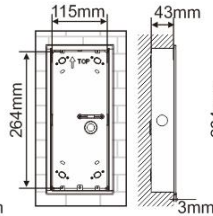
Boîtier encastré



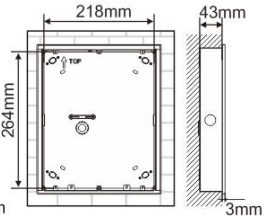
1×1



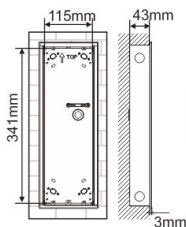
1×2



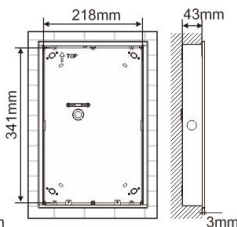
1×3



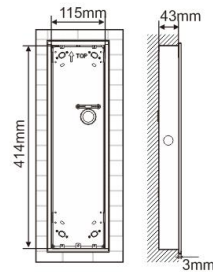
2×3



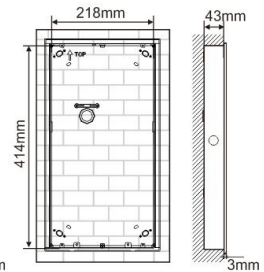
1×4



2×4

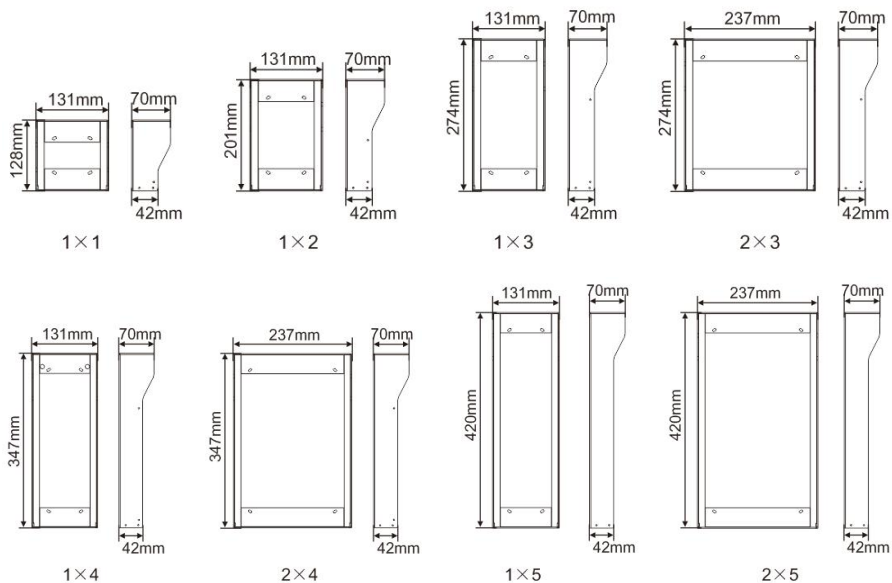


1×5



2×5

Visière pare-



Composants de la platine de rue

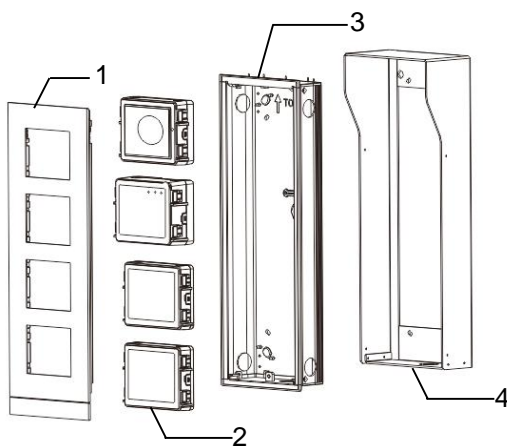


Fig. 28 Montage

N°	Fonctions
1	Cadre
2	Modules
3	Boîtier encastré
4	Visière pare-pluie

Monter chaque module au niveau du cadre

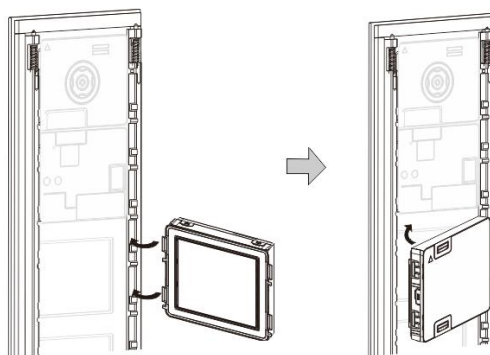


Fig. 29 Montage

1. Insérer chaque module dans le cadre par l'arrière jusqu'à ce qu'ils s'encliquètent. Tous les modules peuvent être insérés, p. ex. : le module caméra, le module audio, le module boutons-poussoirs, le module clavier, le module écran et lecteur de badges, le module porte-étiquettes.
2. Faire particulièrement attention à l'orientation de haut en bas de chaque module.

Câblage des modules

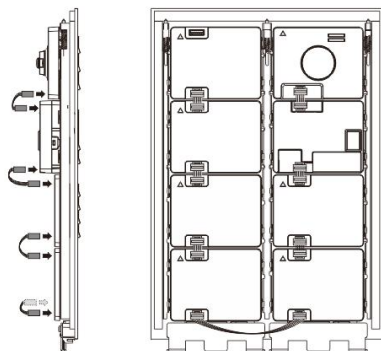
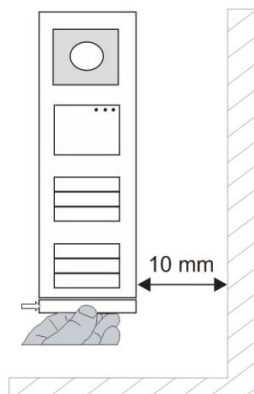


Fig. 30 Câblage des modules

1. Utiliser les câbles pour connecter les modules, un par un.
2. Veiller à ce que le module audio soit connecté à côté du module caméra.

Distances d'installation de la platine de rue



Lors de la sélection du lieu d'installation, veiller à garantir une distance minimum à droite pour le retrait de la barre de verrouillage.

Fils

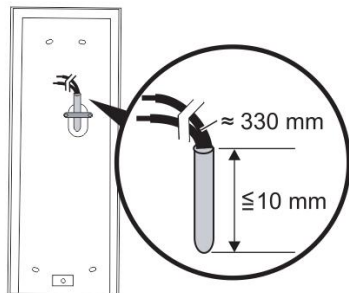


Fig. 31 Montage

1. Préparer le boîtier d'installation.
2. Dénuder les fils.
 - La section isolée de l'extrémité de câble ne doit pas mesurer plus de 10 mm.

Assembler le cadre dans le boîtier encastré

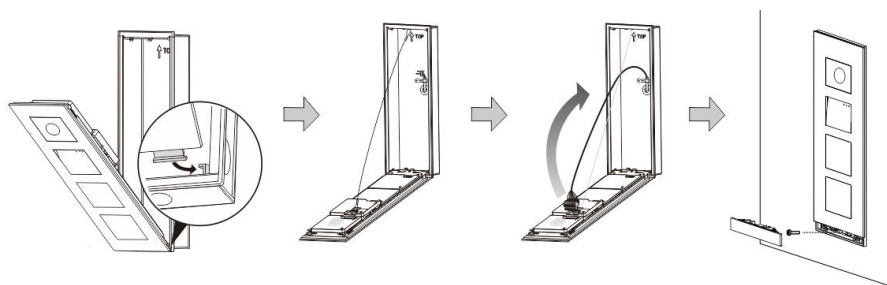


Fig. 32 Montage

1. Suspending l'appareil dans le boîtier d'installation.
2. Fixer la boucle de sécurité.
3. Brancher les fils dans la connexion fermée et brancher la connexion sur les broches de contact ; plier l'appareil et l'arrêter jusqu'à ce qu'il s'encliquète de manière audible.
4. Visser à l'avant de l'appareil.

Trois types d'installation

Option 1 : Encastré uniquement avec un boîtier encastré.

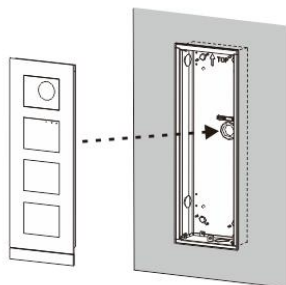


Fig. 33 Encastré uniquement avec un boîtier encastré.

Option 2 : Encastré avec visière pare-pluie

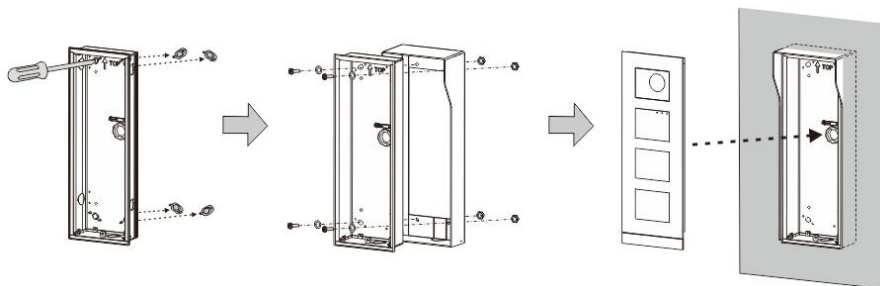


Fig. 34 Encastré avec visière pare-pluie

Option 3 : En saillie avec visière pare-pluie

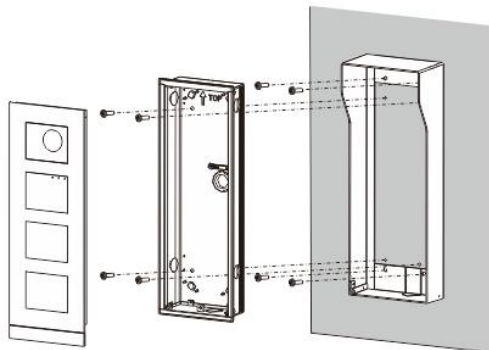


Fig. 35 En saillie avec visière pare-pluie

Démontage de la platine de rue

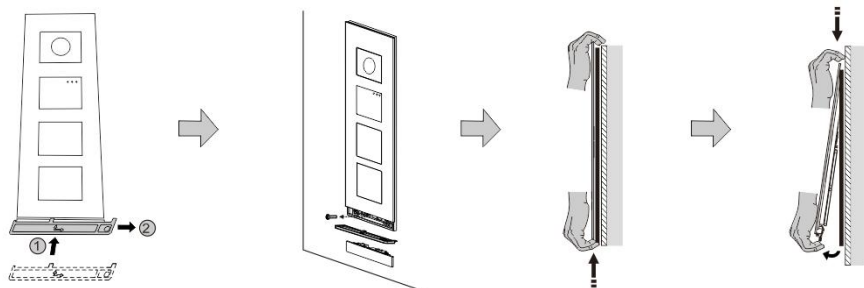


Fig. 36 Montage

1. Utiliser l'outil de montage fermé pour retirer la bande d'extrémité.
2. Retirer les vis qui fixent le cadre.
3. Relever et extraire la platine de rue par le bas du cadre.

Démontez les modules

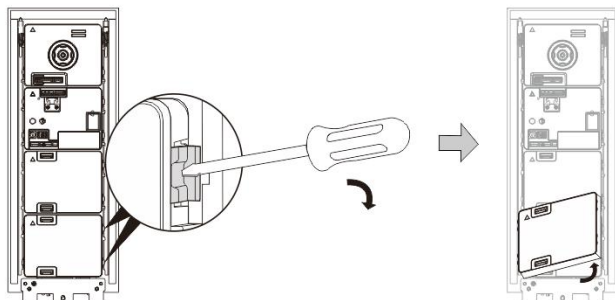


Fig. 37 Démontage des modules

1. Démontez le module d'un côté du module.
2. Extraire les modules.

Remplacer les porte-étiquettes

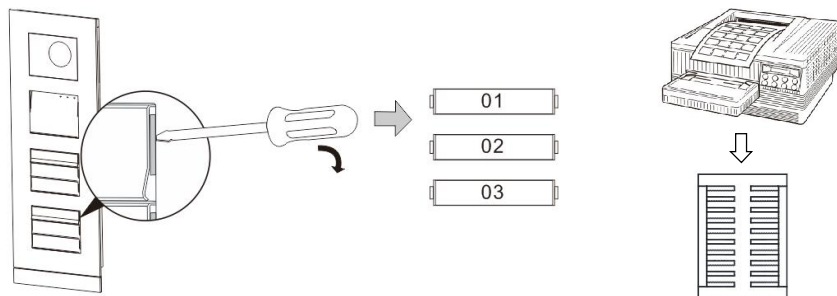


Fig. 38 Montage

1. Retirez la protection du bouton-poussoir et inscrivez les noms d'utilisateur sur l'étiquette.
2. *Utilisez une feuille A4 avec le logiciel nécessaire pour le format correct et l'impression des étiquettes.

Ajuster l'angle de la caméra

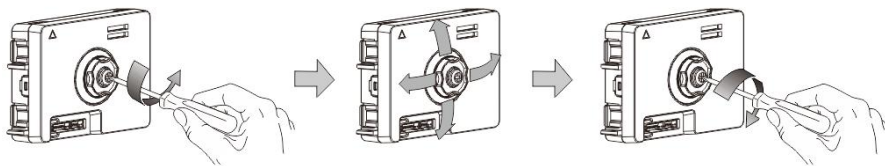
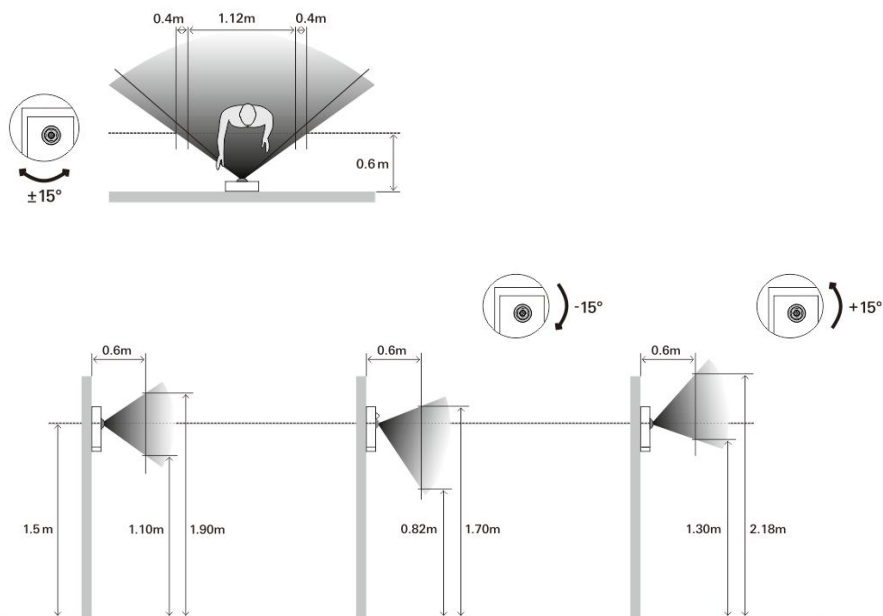


Fig. 39 Ajuster l'angle de la caméra

1. Dévisser la caméra
2. Ajuster l'angle de la caméra dans 4 directions (haut, bas, droite et gauche)
3. Visser la caméra



Extension de la platine de rue

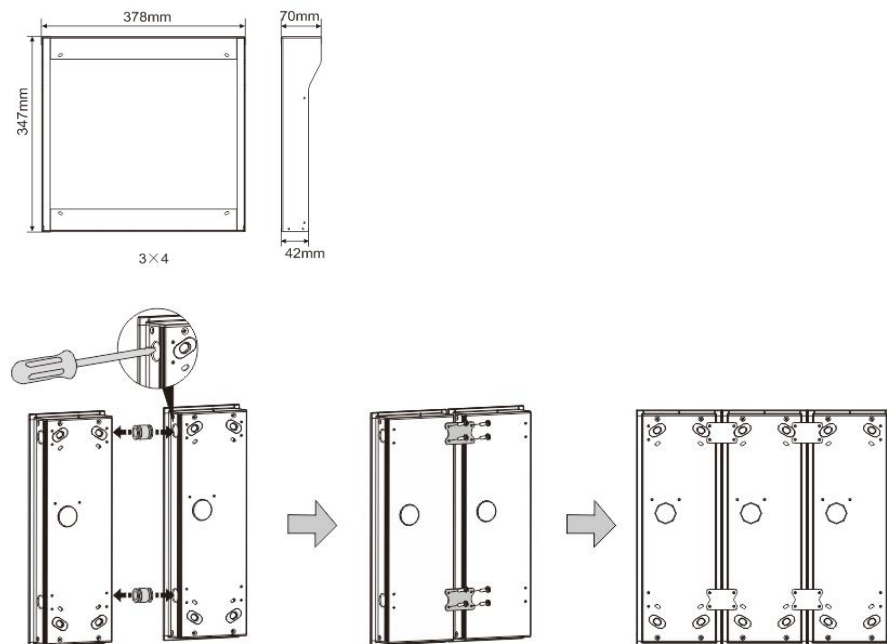


Fig. 40 Montage

1. Percer un trou pour le câble
2. Utiliser les éléments d'assemblage pour assembler horizontalement les boîtiers encastrés.
3. Faire passer les fils de raccordement entre les boîtiers pour le raccordement des modules.

*L'extension est utile pour le raccordement des stations externes multiples.

Mentions légales

Nous nous réservons le droit d'effectuer à tout moment des modifications techniques ou de modifier le contenu de ce document sans préavis.

Les spécifications détaillées convenues au moment de la commande s'appliquent à toutes les commandes. ABB ne peut être tenu responsable des erreurs ou omissions dans ce document.

Nous nous réservons tous les droits de propriété sur ce document, ainsi que sur les informations et les illustrations qu'il contient. Le document et son contenu, ou extraits de celui-ci, ne doivent pas être reproduits, transmis ou réutilisés par des tiers sans avis écrit préalable d'ABB.